



®

PELE
FITTINGS GMBH



Nenngröße	Knagge mm	Stutzen D	L	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
52-C CH	66	40	70	0,375	00101911			
52-C DIN 14332	66	42	55	0,335	00102111			
52-C	66	45	68	0,355	00102211			
52-C DIN 14302/86202	66	52	55	0,320	00102311	00102321		00102381
52-C CH	66	55	70	0,350	00102411			
65 NEN 3374	81	52	60	0,450	00102911			00102981
65 NEN 3374	81	65	59	0,420	00103011			00103181
65	81	65	100	0,475	00103111			
65 NEN 3374	81	75	65	0,410	00103211			
75-B	89	70	75	0,550	00104111			
75-B DIN 14303/86203	89	75	60	0,560	00104211	00104221		00104281



Schnelleinband Halbschale
 nach DIN 2817
 (2-teilig mit Schrauben und Muttern)
Storz delivery hose couplings
 according DIN 2817
 (2 segments with screws and nuts)



Nenngröße	Knagge mm	Schlauch ID	Aussen- einband	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.
25-D Kupplung	31	25,4		0,090	00220511
25-D Halbschale		25	36 - 39	0,140	00220512
52-C Kupplung	66	32,4		0,400	00221511
52-C Halbschale		32	43 - 46	0,140	00221512
52-C Kupplung	66	38,4		0,400	00222011
52-C Halbschale		38	50 - 52	0,160	00222012
52-C Kupplung	66	50,4		0,600	00222511
52-C Halbschale		50	64 - 67	0,270	00222512
75-B Kupplung	89	75,4		0,700	00223511
75-B Halbschale		75	89 - 93	0,490	00223512
110-A Kupplung	133	100,3		1,580	00224511
110-A Halbschale		100	114 - 119	1,100	00224512



Type 1

Außeneinband mit Draht
External binding with wire

Im Feuerwehrwesen in Europa ist es
 üblich, den Einband für Druck- und
 Saugschläuche mit Draht auszuführen.



Type 2

Beschreibung	Länge m	Gewicht kg	Artikel-Nr.
Einbindedraht für Saugschläuche 1,8mm	ca. 70	1,500	03515251
Einbindedraht für Druckschläuche 1,4mm	ca. 125	1,500	03515151
Einbindeapparat Abb./Type 1		1,040	03518111
Mech. Spannvorrichtung Abb./Type 2		4,020	03518211

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton

Weitere Größen und mit zusätzlicher Verriegelung auf Anfrage!



Nenngröße	Knagge mm	Stutzen D	L	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
25-D	31	13	53	0,085	00200911			
25-D Stutzen gezahnt	31	19	50	0,090	00201111	00201121		
25-D DIN 14301	31	25	53	0,090	00201211	00201221	00201231	00201281
32	44	25	65	0,120	00202111	00202121		
32	44	32	80	0,140	00202211	00202221		
38	51	32	90	0,190	00203011			
38	51	38	90	0,210	00203111	00203121		
45	59	45	72	0,220	00204111			
52-C	66	19	90	0,350	00205111			
52-C	66	25	90	0,360	00205211	00205221	00205231	00205281
52-C	66	32	90	0,400	00205311	00205321	00205331	00205381
52-C	66	38	90	0,370	00205411	00205421	00205431	00205481
52-C	66	42	90	0,360	00205511			00205581
52-C	66	45	90	0,380	00205611	00205621		00205681
52-C	66	50	90	0,380	00205711			
52-C Stutzen gezahnt	66	51	90	0,350	00205812			
52-C DIN 14321	66	52	90	0,365	00205811	00205821	00205831	00205881
52-C CH	66	55	120	0,410	00205911			
52-C	66	60	90	0,385	00206011			
65	81	38	90	0,450	00206111	00206121		
65	81	52	90	0,490	00206211			
65	81	65	100	0,505	00206311	00206321	00206331	00206381
65	81	70	95	0,590	00206411			
75-B	89	52	125	0,700	00207111			
75-B	89	65	125	0,715	00207211	00207221	00207231	00207281
75-B	89	70	125	0,720	00207311			
75-B DIN 14322	89	75	125	0,710	00207411	00207421	00207431	00207481
75-B Stutzen Stahl	89	75	125	1,395	00207451			
75-B Stutzen gezahnt	89	76	125	0,730	00207412			
75-B	89	80	125	0,730	00207611		00207631	00207681
75-B Stutzen Stahl	89	80	125	1,770	00207651			
90	105	90	140	0,970	00207711			
100	115	101	150	1,230	00207811			
110-A	133	90	170	1,600	00208011			
110-A	133	100	170	1,630	00208111	00208121	00208131	00208181
110-A Stutzen Stahl	133	100	170	2,960	00208151			
110-A Stutzen gezahnt	133	102	170	1,660	00208112			
110-A DIN 14323	133	110	170	1,660	00208311	00208321	00208331	00208381
125	148	125	197	2,300	00208511			
150 (3 Knaggen)	160	150	180	2,700	00208611			
205 max. PN10	220	205	375	7,200				00209011
250 max. PN10	278	260	400	12,200				00209511

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton



Nenngröße	Knagge mm	IG ISO 228	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
25-D	31	G 1/2	0,060	00302011	00302021		
25-D	31	G 3/4	0,080	00302111	00302121		
25-D DIN 14306	31	G 1	0,080	00302211	00302221	00302231	00302281
25-D	31	G 1 1/4	0,085	00302311			
32	44	G 1	0,110	00302411	00302421		
32	44	G 1 1/4	0,120	00302511	00302521		
38	51	G 1 1/4	0,140	00302611	00302621		
38	51	G 1 1/2	0,155	00302711	00302721		
38	51	G 2	0,175	00302811	00302821		
45	59	G 1 1/2	0,200	00302911			
45	59	G 2	0,300	00303011			
52-C	66	G 3/4	0,280	00303211			
52-C	66	G 1	0,235	00303311	00303321	00303331	
52-C	66	G 1 1/4	0,250	00303411	00303421	00303431	
52-C	66	G 1 1/2	0,230	00104211	00303521	00303531	00303581
52-C DIN 14307/86204	66	G 2	0,260	00303611	00303621	00303631	00303681
52-C	66	G 2 1/2	0,270	00303711	00303721		
65	81	G 1 1/2	0,435	00303911			
65	81	G 2	0,360	00304011	00304021	00304031	
65 NEN 3374	81	G 2 1/2	0,355	00304111	00304121	00304131	
65	81	G 3	0,560	00304211			
75-B	89	G 2	0,440	00304511	00304521		
75-B DIN 14308/86205	89	G 2 1/2	0,415	00304611	00304621	00304631	00304681
75-B	89	G 3	0,425	00304711	00304721	00304731	00304781
75-B Stahlkern	89	G 3	0,450	00304751			
90	105	G 3	0,540	00304811			
100	115	G 4	0,760	00304911		00304931	
110-A	133	G 4	1,000	00305011	00305021	00305031	00305081
110-A DIN 14309	133	G 4 1/2	1,090	00305111		00305131	00305181
110-A	133	G 5	1,650	00305211			
125	148	G 4	1,400	00305411			
125	148	G 5	1,430	00305511			
150 (3 Knaggen)	160	G 6	1,750	00305611			
165 max. PN10	188	G 6	2,160				00306111
205 max. PN10	220	G 8	3,480				00307111
250 max. PN10	278	G 10	6,600				00308111

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton

Storz-Festkupplungen mit NH-/NPT-/NPSH-Innengewinde nach amerikanischem Standard auf Anfrage!
Weitere Größen und mit zusätzlicher Verriegelung auf Anfrage!



Nenngröße	Knagge mm	AG ISO 228	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
25-D	31	G 1/2 A	0,085	00402011			
25-D	31	G 3/4 A	0,070	00402111	00402121		
25-D	31	G 1 A	0,075	00403111	00403121	00403131	00403181
32	44	G 1 A	0,105	00205311	00403221		
32	44	G 1 1/4 A	0,105	00403311	00403321		
38	51	G 1 1/4 A	0,135	00403511			
38	51	G 1 1/2 A	0,135	00403611	00403621		
52-C	66	G 3/4 A	0,300	00403811			
52-C	66	G 1 A	0,230	00403911	00403921		
52-C	66	G 1 1/4 A	0,225	00404011	00404021		
52-C	66	G 1 1/2 A	0,200	00404111	00404121	00404231	00404181
52-C	66	G 2 A	0,210	00404311	00404321	00404331	00404381
52-C	66	G 2 1/2 A	0,265	00404411			
65	81	G 1 1/2 A	0,500	00404511			
65	81	G 2 A	0,335	00404611	00404621		
65 NEN 3374	81	G 2 1/2 A	0,370	00404711	00404721		
65	81	G 3 A	0,400	00404811			
75-B	89	G 2 A	0,410	00404911			
75-B	89	G 2 1/2 A	0,380	00405011	00405021	00405031	00405081
75-B	89	G 3 A	0,365	00405111	00405121	00405131	00405181
110-A	133	G 4 A	1,050	00405511		00405531	00405581
150 (3Knaggen)	160	G 6 A	2,560	00406111			

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton

Storz-Festkupplungen mit NH-/NPT-/NPSH-Innengewinde nach amerikanischem Standard auf Anfrage!
Weitere Größen und mit zusätzlicher Verriegelung auf Anfrage!


**Storz-Festkupplungen
mit Außengewinde DIN ISO 228-1
mit metallischer Dichtfläche**

(passend zu Deckkapseln)
Rd = Rundgewinde DIN 405

**Storz-adaptors
with male thread DIN ISO 228-1
with metal sealing surface**

(suitable for end caps)
Rd = round thread DIN 405

Nenngröße	Knagge mm	AG ISO 228	Rundge- winde Rd	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.
52-C DIN 14317	66	G 2 A	50 x 1/6	0,225	00503111
65	81	G 2 1/2 A	60 x 1/6	0,320	00503511
65 NEN 3374	81	G 3 A	60 x 1/6	0,400	00503611
75-B DIN 14318	89	G 2 1/2 A	65 x 1/6	0,400	00504111
110 A DIN 14319	133	G 4 A	105 x 1/4	1,010	00505111


**Storz-Festkupplungen
mit Innengewinde DIN ISO 228-1
mit metallischer Dichtfläche**
**Storz-adaptors
with female thread DIN ISO 228-1
with metal sealing surface**

(suitable for end caps)
Rd = round thread DIN 405

Nenngröße	Knagge mm	IG ISO 228	Rundge- winde Rd	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.
52-C	66	G 2	50 x 1/6	0,280	00500611
65	81	G 2	60 x 1/6	0,370	00501111
65	81	G 2 1/2	60 x 1/6	0,450	00501211
65	81	G 3	60 x 1/6	0,600	00501311


**Deckkapseln mit Dreikant
mit Flachdichtring und Kette**

passend zu Festkupplungen mit
metallischer Dichtfläche

**End caps with triangular boss
with gasket and chain**

Suitable for Storz adaptors with
metal sealing surface.

Nenngröße	Außen-Rund- Gewinde	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.
52-C DIN 14317	Rd 50 x 1/6	0,375	00603111
65 NEN 3374	Rd 60 x 1/6	0,490	00603611
75-B DIN 14318	Rd 65 x 1/6	0,495	00604111
110-A DIN 14319	Rd 105 x 1/4	1,230	00605111


**Storz-Knaggenteile, drehbar
mit Gewindestutzen,
Innen- und Aussengewinde
nach DIN ISO 228-1**
**Storz clamp fittings swivelling
with female and male threaded tail end
DIN ISO 228-1**

Nenngröße	Knagge mm	IG ISO 228	AG ISO 228	Baulänge mm	Gewicht kg	Aluminium Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.
52-C	66	G 1 1/2		45	0,380	00902611	
52-C	66	G 2		68	0,435	00903111	00903131
52-C	66		G 2 A	70	0,400	00905511	
75-B	89	G 2 1/2		49	0,560	00903511	00903531
75-B	89		G 2 1/2 A	40	0,495	00905811	
75-B	89	G 3		80	0,650	00903611	
100	115	G 4		78	1,150	00903811	
110-A	133	G 4		68	1,475	00904011	00904031
110-A	133		G 4 A	44	1,160	00906111	
125	148	G 4		78	1,935	00904211	
125	148		G 4 A	56	1,400	00907111	



Nenngröße	Knagge mm	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
25-D DIN 14310	31	0,090	00802111	00802121	00802131	00802181
32	44	0,115	00802311	00802321		
38	51	0,195	00802411	00802421		
45	59	0,215	00802611			
52-C DIN 14311/86206	66	0,355	00803111	00803121	00803131	00803181
65 NEN 33 74	81	0,410	00803511	00803521	00803531	00803581
75-B DIN 14312	89	0,525	00804111	00804121	00804131	00804181
90	105	0,750	00804411			
100	115	0,950	00804711			
110-A DIN 14313	133	1,290	00805111	00805121	00805131	00805181
125	148	1,610	00805511			
150 (3 Knaggen)	160	2,350	00806111			
205 max. PN10	220	3,950				00808111
250 max. PN10	278	8,940				00809111


Storz-Blindkupplungen mit Schloss
Storz blank caps with lock

Verhindern das unbefugte Öffnen. Kette und 2 Schlüssel gehören zum Lieferumfang.

Nenngröße	Knagge mm	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.
52-C	66	0,400	00810111
52-C	66 gleichschliessend	0,400	00810112
65	81	0,515	00810511
65	81 gleichschliessend	0,515	00810512
75-B	89	0,600	00811011
75-B	89 gleichschliessend	0,600	00811012
110-A	133	1,400	00811511
110-A	133 gleichschliessend	1,400	00811512

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton

Weitere Blindkupplungen mit Schloss, bzw. Entwässerungshahn auf Anfrage!


Übergangsstücke Storz auf Storz
Reducers Storz to Storz

Zum Verbinden von zwei unterschiedlichen Nenngößen.

Nenngöße	Knagge mm	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.	Aluminium PN10 Artikel-Nr.
38 / 25-D	51 x 31	0,230	00701511			
52-C / 25-D DIN 14341	66 x 31	0,320	00702111	00702121	00702131	00702181
52-C / 32	66 x 44	0,350	00702211			
52-C / 38	66 x 51	0,375	00702311			
65 / 38	81 x 51	0,480	00702611			
65 / 52-C	81 x 66	0,580	00702711			
75-B / 52-C DIN 14342	89 x 66	0,620	00703111	00703121	00703131	00703181
75-B / 65	89 x 81	0,780	00703311			
90 / 75-B	105 x 89	0,975	00703511			
100 / 75-B	115 x 89	1,035	00703711			
110-A / 52-C	133 x 66	1,620	00703911			
110-A / 65	133 x 81	1,880	00704011			
110-A / 75-B DIN 14343	133 x 89	1,510	00704111	00704121	00704131	00704181
110-A / 75-B Stahlkern	133 x 89	3,240	00704151			
110-A / 100	133 x 115	1,870	00704411			
125 / 100	148 x 115	2,160	00704711			
125 / 110-A	148 x 133	2,970	00705111			
150 / 110-A	160 x 133	3,630	00705511			
150 - 125	160 x 148	4,100	00705611			


Übergangsstück Storz - GEKA Schnelkupplung
Reducers Storz to GEKA Quickcoupling

Nenngöße	Knagge mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
25-D / GEKA	31 x 40	0,180	00710112
52-C / GEKA	66 x 40	0,360	00710212

Übergangsstücke Storz auf Flansch. Flansch nach DIN 2501 PN 16
Reducers Storz adaptor to flange. Flange acc. to DIN 2501 PN 16


Flansch aus Aluminium	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
Flansch aus Stahl verz.	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
Flansch aus Edelstahl	Dichtung aus Viton

Nenngöße Storz	Knagge mm	Flansch	Lochkreis	Gewicht kg	Aluminium PN16 Artikel-Nr.	Stahl verz. Artikel-Nr.	Edelstahl Artikel-Nr.
25-D	31	DN 25	85	0,450	00805111	01002151	01002131
52-C	66	DN 50	125	1,100	01003111	01003151	01003131
52-C	66	DN 80	160	1,600	01003311		
65	81	DN 65	145	1,400	01003511	01003551	
75-B	89	DN 65	145	1,750	01004011	01004051	
75-B	89	DN 80	160	1,750	01004111	01004151	01004131
75-B	89	DN 100	180	2,400	01004211		
100	115	DN 100	180	2,400	01004511	01004551	
110-A	133	DN 100	180	2,905	01005111	01005151	01005131
110-A	133	DN 125	210	3,200	01005211		
125	148	DN 125	210	3,700	01006111		
150	160	DN 150	240	5,400	01007111		
205 (PN 10)	220	DN 200	295	8,900	01008111		

aus Aluminium geschmiedet	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Aluminium gegossen	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Messing	Dichtung aus Nitril-Kautschuk
aus Edelstahl	Dichtung aus Viton


Kupplungsschlüssel für Storz-Kupplungen
Spanner wrenches for Storz-couplings

Nenngröße Storz	Werkstoff	Gewicht kg	Artikel-Nr.
65 - 38	Temperguss	0,280	01110041
B - C	Temperguss	0,410	01110141
B - C	Stahl verzinkt mit Kälteschutz DIN 14822	0,275	01110151
A - B - C	Temperguss	0,800	01111141
A - B - C	Stahl verzinkt mit Kälteschutz DIN 14822	0,670	01111151
150 - 125	Temperguss	1,200	01112241

**Sperringentferner
aus Stahl**
*Circlip remover
in steel*


Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
200	22	22	0,200	01113151

Haltescheiben für Storz-Armaturen
Mounting brackets for Storz fittings


Nenngröße	Gewicht kg	Stahlblech Artikel-Nr.	Kunststoff Artikel-Nr.
52-C	0,075	03500351	
75-B	0,125	03500551	03500561
75-B / 110-A	0,245	03500751	

Schlauchreparaturhülsen
Hose sleeves


Nenngröße	Länge mm	Durchmesser mm	Gewicht kg	Aluminium Artikel-Nr.
25-D	62	25	0,030	03502011
42-C	89	42	0,068	03502111
52-C	80	52	0,090	03502211
75-B	80	75	0,110	03502311
100-A	120	100	0,470	03502411
110-A	120	110	0,580	03502511



Druckbetrieb
Nitril-Kautschuk
for delivery couplings
Nitrile rubber

Nenngröße	Abmessung a x d x h (mm)		Gewicht kg	Nitril-Kautschuk Artikel-Nr.
52-C DIN 14302	60 x 47 x 10,5	weiss	0,010	01103171
65	75 x 60 x 10,5	weiss	0,010	01103671
75-B DIN 14303	82 x 67 x 10	weiss	0,015	01104171
100	106 x 93 x 10,5	weiss	0,024	01104671



Druck- und Saugbetrieb
For delivery and suction couplings

Nenngröße	Abmessung a x d x h (mm)	Gewicht kg	Nitril-Kautschuk Artikel-Nr.	Silikon Artikel-Nr.	Viton Artikel-Nr.	KTW Artikel-Nr.
25-D DIN 14301	29 x 18 x 9	0,004	01105171		01105174	01105172
32	39 x 25 x 9,5	0,010	01105371			
38	46 x 32 x 9,8	0,008	01105671			
45	51 x 38 x 9	0,009	01105971			
52-C DIN 14321	60 x 47 x 10	0,013	01106171	01106173	01106174	01106172
65 NENORM	75 x 60 x 10	0,015	01106671		01106674	
75-B DIN 14322	82 x 67 x 10,5	0,020	01107171	01107173	01107174	01107172
90	98 x 93 x 10	0,023	01107471			
100	108 x 93 x 10	0,025	01105371		01107774	
110-A DIN 14323	124 x 102 x 12	0,045	01108171	01108173	01108174	01108172
125	139 x 117 x 12,5	0,050	01108671			
150	152 x 132 x 11,5	0,050	01109171			
165	177 x 152 x 12,5	0,075	01109671			
205	211 x 187 x 16	0,110	01109771			
250	268,5 x 240 x 17	0,150	01109871			



Gewinde - Flachdichtung
aus Nitril-Kautschuk
Flat gaskets
in nitrile rubber

Nenngröße	Abmessung a x d x h (mm)	Gewicht kg	Nitril-Kautschuk Artikel-Nr.
G 1 DIN 14306	20 x 33 x 3	0,002	01120171
G 1 1/4	32 x 42 x 3	0,003	01121171
G 1 1/2	41 x 48 x 3	0,003	01122171
G 2 DIN 14307	47 x 60 x 3	0,004	01123171
G 2 1/2 DIN 14308	66 x 76 x 3	0,005	01124171
G 3	78 x 88 x 3	0,006	01125171
G 4	100 x 113 x 3	0,009	01126171
G 4 1/2 DIN 14309	105 x 126 x 3	0,017	01127171
G 5	118 x 138 x 3	0,017	01128171
G 6	152 x 164 x 4	0,019	01129171

Nitril-Kautschuk	<i>Nitrile rubber</i>
Silikon-Kautschuk	<i>Silicone</i>
Viton	<i>Viton</i>
KTW	<i>KTW</i>



Schlauchkupplungen

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.	mit Feststellring Artikel-Nr.
Schlauchstück 3/8"	0,080	01601121	
Schlauchstück 1/2"	0,080	01601321	01603321
Schlauchstück 5/8"	0,080	01601521	
Schlauchstück 3/4"	0,090	01601721	01603721
Schlauchstück 1"	0,080	01601921	01603921
Schlauchstück 1 1/4"	0,080	01602121	01604121
Schlauchstück 1 1/2"	0,080	01602321	


 Festkupplungen
mit Innengewinde ISO 228

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.
Gewindestück G 3/8	0,080	01611121
Gewindestück G 1/2	0,080	01611321
Gewindestück G 3/4	0,080	01611721
Gewindestück G 1	0,080	01611921
Gewindestück G 1 1/4	0,240	01612121
Gewindestück G 1 1/2	0,240	01612321


 Festkupplungen
mit Außengewinde ISO 228

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.
Gewindestück G 3/8 A	0,080	01616121
Gewindestück G 1/2 A	0,080	01616321
Gewindestück G 3/4 A	0,080	01616721
Gewindestück G 1 A	0,080	01616921
Gewindestück G 1 1/4 A	0,240	01617121
Gewindestück G 1 1/2 A	0,240	01617321



Blindkupplung

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.
Blindkupplung	0,080	01619521



Dichtung

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.
Dichtung	0,005	01619971



Verteiler / Sammelstück

	Gewicht kg	Messing Artikel-Nr.
Verteiler / Sammelstück	0,330	01620621

- Schaltstellung wahlweise: Halt, Vollstrahl, Sprühstrahl
- Mit Mannschutzbrause zusätzlich Sprühstrahl 0-170° zum Schutz des Feuerwehrmannes gegen Hitze

- *Operation sequence: stop, full jet, spray*
- *With water curtain device additional spray 0-170° to protect the fireman against heat.*



Nenngröße	DIN / EN	Eingang Storz/Gew.	Ø Düse x Ø Mundstück	Gewicht kg	LM / KN Artikel-Nr.	Leichtmetall Artikel-Nr.
DM	EN15182-3	G 1 A	6 x 4	0,360	03005191	
DM		Geka-Ms	6 x 4	0,470	03005891	
DM		25-D	6 x 4	0,400	03005291	
DMW		1" Stutzen	6 x 4	0,400	03005491	
DMW		3/4" Stutzen	6 x 4	0,415	03005391	
CM	Industrie	G 2 A	12 x 9	0,880	03015091	
CM		G 2 A	12 x 9	0,820	03011091	03013011
CMM		G 2 A	12 x 9	1,520		03016011
CM	Industrie	52-C	12 x 9	1,120	03015191	
CM		52-C	12 x 9	1,180	03011191	03013111
CMM		52-C	12 x 9	1,800		03016111
CMM	EN15182-3	52-C	16 x 12	1,760		03016211
BM		G 2 1/2 A	22 x 16	1,800		03021011
BMM		G 2 1/2 A	22 x 16	2,060		03023011
BM	EN15182-3	75-B	22 x 16	2,200		03021111
BMM		75-B	22 x 16	2,630		03023111

Ersatzteile für Mehrzweckstrahlrohre.
Spare parts for multipurpose branchpipes.

Bezeichnung	Größe	Gewicht kg	Artikel-Nr.	Hinweise
Mundstück / Nozzle tip	25-D, 6x4 mm, G 3/4	0,020	03903161	Polyamid
Mundstück / Nozzle tip	52-C, 12x9 mm, G 1	0,035	03903661	Polyamid
Mundstück / Nozzle tip	52-C, 12x9 mm, G 1	0,090	03903611	Aluminium
Mundstück / Nozzle tip	75-B, 22x16 mm, G 1 1/2	0,170	03904111	Aluminium
Dichtungssatz CM / Sealing kit CM		0,010	03902671	Nitril
Schlauchstutzen / Hose tail	DW - 19 mm G 1	0,080	03909811	Aluminium
Schlauchstutzen / Hose tail	DW - 25 mm G 1	0,100	03909911	Aluminium


Stützkrümmer DIN 14368-SK

aus Aluminium

Der Stützkrümmer dient zum Ableiten der Rückkraft des Wasserstrahls von Strahlrohren über die Schlauchleitung zum Boden.

Branchpipes holders DIN 14368-SK
in aluminium

The branchpipe holder diverts the reaction forces of the water jet in the hose pipe of the branchpipe to the ground.

Eingang Storz		Ausgang Storz	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C		52-C	1,500	03510111
75-B	DIN 14368	75-B	1,850	03510611


**Schwerschäumrohre aus Edelstahl
mit Kugelhahnabspernung Aluminium
zum Einsatz mit Zumischern**

Verschäumungszahl = 5 - 20 fach
Empfohlener Druck vor dem Schaumrohr 5 bar

*Heavy foam nozzles in stainless steel
with ball valve shut-off in aluminium
to be operated together with foam inductors*

*Expansion rate = 5 - 20 times
Recommended pressure at inlet 5 bar*

Ausführung Nenngröße	Eingang Storz	Leistung l/min	Gewicht kg	Artikel-Nr.
S 2 DIN 14366	52-C	200	2,320	03102511
S 4	52-C	400	2,440	03105111
S 4 DIN 14366	75-B	400	2,600	03105311
S 8 DIN 14366	75-B	800	4,800	03108711


**Mittelschäumrohre aus Edelstahl
mit Kugelhahnabspernung Aluminium
Zum Einsatz mit Zumischern**

Alle Schaumstrahlrohre sind serienmäßig mit
einem Druckmanometer ausgerüstet.
Wurfweiten: 8, 10 und 12 m
Empfohlener Druck vor dem Schaumrohr 5 bar
Verschäumungszahl = 21-200 fach

*Medium foam nozzles in stainless steel
with ball valve shut-off in aluminium
to be operated together with foam inductors*

*All medium foam nozzles are
equipped with pressure gauges.
Throw distance: 8, 10 and 12 m
Recommended pressure at inlet 5 bar
Expansion rate = 21-200 times*

Ausführung Nenngröße	Eingang Storz	Leistung l/min	Gewicht kg	Artikel-Nr.
M 2 DIN 14366	52-C	200	3,800	03112511
M 4	52-C	400	2,800	03115111
M 4 DIN 14366	75-B	400	2,900	03115311
M 8	75-B	800	7,300	03118711


Zumischer nach DIN 14 384

Die Zumischerrate kann über
eine Zumisch-Regelung von 0 - 6% eingestellt
werden. Schaummitteleintritt vertikal mit
Storz-Kupplung D. Zumisch-Regelung horizontal
über Drehknopf.

Foam inductors acc. to DIN 14 384

*The application rate can be
selected by a regulator valve between 0-6%.
Foam inlet via Storz D adaptor on the top of the
unit. Control knob for mixing rate at the side
of the unit.*

**Ansaugschläuche gehören nicht zum Lieferumfang
der Zumischer und müssen extra bestellt werden!**

*Pick-up hoses are not included and have to be
ordered separately!*

Ausführung Nenngröße	Ein-/Ausgang Storz	Leistung l/min	Länge	Breite	Höhe	Gewicht kg	Artikel-Nr.
Z 2 R DIN 14384	2 x 52-C	200	356	135	152	2,220	03122511
Z 4 R	2 x 52-C	400	362	135	152	2,200	03125111
Z 4 R DIN 14384	2 x 75-B	400	362	135	152	2,570	03125311
Z 8 R DIN 14384	2 x 75-B	800	362	135	152	2,570	03128711

**Ansaugschläuche
für Zumischer**

Ansaugschläuche sind einerseits mit einer
Druck-Saugkupplung eingebunden und am
Schlauchende profiliert, damit ein Ansaugen
am Boden verhindert wird.

**Pick-up hoses for
foam inductors**

*One side with a Storz-D hose coupling,
the other side notched to prevent sucking on
the ground.*

Ausführung Nenngröße	Abgang Storz	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
19mm DIN 14819	25-D	1500	55	55	0,550	03129311
19mm	25-D	3000	55	55	0,900	03129611
19mm 1m Edelstahlrohr	25-D	2500	55	55	0,880	03129811
19mm Doppelansaugung	2x25-D	1800	55	55	0,740	03129411

Weitere Größen und Ausführungen auf Anfrage lieferbar!



Perfekt - Hebelschlauchbinden

Zum Abdichten von Feuerlöschschläuchen, aus flexiblem Federstahlband mit innenliegender Moosgummi Auflage und Sicherheits-Exzenterverschluss.

"Perfekt" - hose binders

to seal fire hoses
in flexible spring steel, with inside rubber lining, with eccentric lock.

Nenngröße	Länge Storz	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
42	170	76	20	0,110	03501191
52-C	200	76	20	0,140	01506111
55	210	76	20	0,145	03501391
65	240	76	20	0,150	01506131
70	260	76	20	0,140	03501591
75-B	280	76	20	0,155	03501691
110-A	520	76	20	0,160	03501891



Knickschutz für B- und C-Schläuche aus Aluminium

Der Knickschutz verhindert ein Abknicken des Schlauches beim Verlegen über scharfe Kanten.

Anti-kink appliance for B and C hoses in aluminium

prevents kinking of the hose when laid over sharp edges.

Nenngröße	Länge Storz	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
75-B / 52-C	275	95	125	0,785	03503111



Kanalspülkopf mit auswechselbarer Düse

Düse und Kopfstück durch mitgelieferten Schlüssel auswechselbar.
Einfaches und betriebssicheres Reinigen von unterirdischen Rohrleitungen und Kanälen.

Pipe sludge remover
nozzle and head piece exchangeable
With interchangeable nozzle and head element by spanner.
Simple and reliable cleaning of underground pipes and drains.

Material: Aluminium
Bolzen und Maulschlüssel Stahl, verzinkt.

Material: aluminium
Bolt and spanner in steel, galvanised.

Nenngröße	Länge Storz	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	146	100	100	1,600	03503611
G 2 A	135	85	85	1,330	03503511

Schlauchmanometer (Messzwischenstück)

Prüf-Überdruckmessgerät für Leitungen.
Messbereich: 0 - 25 bar.

Hose pressure gauges

Pressure measuring instrument.
Measuring range: 0 - 25 bar

Nenngröße	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
C - C	152	98	212	1,250	03519111
B - B	138	126	236	1,500	03519311



Rohrbogen 90° und 45°

Eingang Storz-Kupplung drehbar
 Ausgang Storz-Festkupplung .

Rohrbogen aus Temperguss GTW verzinkt
 Storzkupplung aus Aluminium.

Elbows 90° and 45°

*Inlet swivel Storz adaptor
 outlet rigid Storz adaptor*

*Elbow in malleable iron GTW galvanised
 Storz adaptors in aluminium.*

Eingang Storz	Ausgang Storz	Winkel	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	52-C	90°	0,900	03504141
52-C	52-C	45°	1,250	03504241
75-B	75-B	90°	2,900	03504341
75-B	75-B	45°	1,655	03504441
110-A	110-A	90°	6,000	03504541



Kugelhahn-Schlauchabsperrung aus Aluminium

zum Absperren von Feuerlösch-Schlauchleitungen,
 Eingang und Ausgang mit oder ohne Festkupplung

Hose shut-off ball valves in aluminium

*for shut-off of fire hose-lines
 Inlet and outlet with or without Storz
 adaptors.*

Nenngröße	Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	52 C	52 C	1,400	03505111
75-B	75 B	75 B	2,620	03506111
110-A	110 A	110 A	11,100	03507111



Saugkörbe mit Entleereinrichtung und Rückschlagventil

Gehäuse, Kupplung und Einbauteile aus Aluminium,
bzw. korrosionsbeständigen Werkstoffen.

Suction strainers with non-return valve and discharge facility

*Housing, coupling and internal components in
aluminium resp. non corrosive material*

Nenngröße DN	Ausgang Storz	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
45	52-C		1,000	03203111
65	75-B		2,300	03203611
100	110-A	DIN 14 362	5,000	03204111



Schutzkörbe

Schutzkorb aus verzinktem Drahtgeflecht
mit Schnellverschluss.
Verhindert das Verstopfen des
Saugkorbes.

Wire mesh baskets

*Wire mesh basket galvanised with quick
closing device, prevents clogging
of suction strainer.*

Nenngröße	Länge Storz	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	235	235	95	0,700	03205151
75-B	290	290	100	1,000	03205251
110-A	340	340	125	1,300	03205351
125	340	340	125	1,500	03205451



Sammelstücke mit und ohne Rückschlagklappe mit zwei oder drei Eingängen Anschluß Storz oder Gewinde

Gehäuse, Kupplungen und Rückschlagklappe
aus Aluminium.



Clappered and non clappered siamese with two or three inlets

Connection Storz or threaded ends

*Housing, couplings and non return flap in
aluminium.*

Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde		Gewicht kg	Artikel-Nr.
2 x 52-C	75-B		2,000	03301111
2 x 75-B	110-A	DIN 14 355	3,300	03305111
3 x 75-B	110-A	DIN 14 355	7,100	03309011
52-C	2 x 52 C	ohne Rückschlagklappe	1,300	03311111
75-B	2 x 52 C	ohne Rückschlagklappe	1,430	03311211
110-A	2 x 75 B	ohne Rückschlagklappe	3,330	03315111



**Verteiler - Ventilabsperung
mit einem Eingang und
zwei absperbaren Abgängen**
 Gehäuse, Kupplungen und Ventiloberteile
 aus Aluminium.

**Distributors with one Inlet
and two outlets
and screw down valves**
*Housing, couplings, valve upper parts
in aluminium.*

Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	2 x 52-C	3,000	03322611
75-B	2 x 52-C	3,200	03323611
75-B	2 x 75-B	4,500	03324611
110-A	2 x 75-B	4,400	03325611



**Verteiler - Ventilabsperung
mit einem Eingang und
drei absperbaren Abgängen**
 Gehäuse, Kupplungen und Ventiloberteile
 aus Aluminium.

**Distributors with one inlet
and three outlets
and screw down valves**
*Housing, couplings, valve upper parts
in aluminium.*



Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	52-C / 25-D / 52-C	DIN 14345	2,350	03331111
52-C	52-C / 52-C / 52-C		4,750	03335511
75-B	52-C / 52-C / 52-C		4,800	03335211
75-B	52-C / 75-B / 52-C		4,840	03335311
75-B	52-C / 75-B / 52-C	mit B-C Übergangsstück DIN 14345	5,440	03335411



**Verteiler - Kugelhahnabsperung
mit einem Eingang und
zwei absperbaren Abgängen**
 Gehäuse, Kupplungen und Schalthebel
 aus Aluminium. Kugel aus Aluminium bzw.
 Kunststoff

**Ball valve distributors
with one inlet and
two gated outlets**
*Housing, couplings and levers in aluminium.
Ball in aluminium or synthetic material.*

Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Gewicht kg	Artikel-Nr.
25-D	2 x 25-D	0,900	03341111
52-C	2 x 25-D	1,100	03341211
52-C	2 x 52-C	2,900	03342111
75-B	2 x 52-C	3,050	03342511
75-B	2 x 75-B	3,400	03342611
110-A	2 x 75-B	6,000	03345111



**Verteiler - Kugelhahnabsperung
mit einem Eingang und
drei absperbaren Abgängen**
 aus Aluminium

**Ball valve distributor
with one inlet and
three gated outlets**
in aluminium



Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
52-C	25-D / 52-C / 25-D		2,100	03351111
75-B	3 x C-52		4,300	03355211
75-B	52-C / 75-B / 52-C	mit B-C Übergangsstück DIN 14345	7,000	03355411
75-B	52-C / 75-B / 52-C		6,880	03355311
110-A	3 x 75-B		9,000	03361111



**Verteiler mit Kugelhahnabsperung
zwei B-Eingängen mit Rückschlagklappe
und drei absperbaren Abgängen**
 aus Aluminium

**Ball valve distributor
with two clapped B-inlets
and three gated outlets**
in aluminium

Eingang Storz/Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
75-B / 75-B	52-C / 75-B / 52-C	DIN 14345	8,080	03366611

Hydrantenstandrohre für Unterflurhydranten DIN 3221, DN50, DN80 und DN100 mit Zubehör

Standpipes for underground hydrants DIN 3221, DN50, DN80 and DN100 with accessories.



**Standrohr Kopf drehbar
oder Kopf fest
ohne Absperrung**

mit Storz-Kupplungen
aus Aluminium

**Standpipes swivel head
or fixed head
without shut-off**

with Storz couplings
in aluminium

Eingang	Ausgang Storz	Material	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
DN 50	1 x 52-C	Aluminium	Kopf drehbar	4,100	03405111
DN 50	1 x 75-B	Aluminium	Kopf drehbar	4,200	03405211
DN 80	1 x 52-C	Aluminium	Kopf drehbar	4,200	03406111
DN 80	1 x 75-B	Aluminium	Kopf drehbar	4,500	03406211
DN 80	1 x 52-C	Aluminium	Kopf fest	3,400	03406112



**Standrohr mit Zapfventil
und 2/3 Verschraubung
für 3/4" Schlauch**



**Standpipes with water tap
and 2/3 connector
for 3/4" hose**

Eingang	Ausgang Storz	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
DN 80	1 x Zapfventil	Kopf drehbar	6,100	03420911
DN 80	1 x 52-C abspb., 1 x Zapfventil	Kopf drehbar	6,400	03421111



Standrohrkopf drehbar mit 1 oder 2 absperrbaren Abgängen. Standpipes swivel head with 1 or 2 shut-off outlets

Eingang	Ausgang Storz	Länge mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
mit 1 Abgang absperrbar / with 1 shut-off outlet				
DN 50	1 x 52-C	935	4,500	03411111
DN 80	1 x 52-C	935	4,550	03412111
DN 80	1 x 75-B	935	4,800	03412211
mit 2 Abgängen absperrbar / with 2 shut-off outlets				
DN 50	2 x 52-C	980	5,600	03415111
DN 50	2 x 75-B	1050	7,100	03415211
DN 80	2 x 52-C	980	5,600	03418111
DN 80 DIN 14375	2 x 75-B	1050	6,700	03323611
DN 100	2 x 75-B	1060	10,100	03418311



Wassermess-Standrohr
 ohne Absperrung, Kopf drehbar



Standpipes with water meter
 without shut-off, swivel head

Eingang	Ausgang Storz / ZVB	Wasserzähler	Gewicht kg	Artikel-Nr.
DN 80	1 x 52-C	QN 2,5 / 5 m³/h	5,900	03430691
DN 80	1 x 52-C	QN 6 / 10 m³/h	7,800	03440691
DN 80	1 X 52-C	QN 10 / 20 m³/h	9,500	03450591
DN 80	1 x 75-B	QN 10 / 20 m³/h	9,750	03450691



Wassermess-Standrohr
 mit Absperrung, Kopf drehbar



Standpipes with water meter
 with shut-off, swivel head

ZVB - Zapfventile mit Belüfter + Rückflussverhinderer
ZVB - Water tap with bleeder + reverse flow preventer

Eingang	Ausgang Storz / ZVB	Wasserzähler	Gewicht kg	Artikel-Nr.
DN 80	1 x ZVB	QN 2,5 / 5 m³/h	5,300	03430391
DN 80	1 x 52-C m. Absp.	QN 2,5 / 5 m³/h	5,500	03430791
DN 80	1 x 52-C m. Absp.	QN 6 / 10 m³/h	5,950	03440991
DN 80	2 x 52-C m. Absp.	QN 6 / 10 m³/h	8,500	03441191
DN 80	1 x 52-C, 1 x ZVB	QN 6 / 10 m³/h	8,300	03441591

**Weitere Ausführungen wie z. B. Standrohre in Edelstahl
 mit verschiedenen oder mehreren Abgängen auf Anfrage!**



Standrohr-Oberteile, drehbar

Bestehend aus Stopfbuchsbrille, Stopfbuchse, Aufsatzstück, Ventiloberteilen, 6kt-Schrauben mit Muttern und Storz Festkupplungen

Ausgang	Länge	Gewicht	Artikel-Nr.
Storz	mm	kg	
2 x 52-C	330	2,500	03940111
2 x 75-B	372	3,800	03941111

Standpipe swivel heads

Consisting of stuffing box gland, stuffing box, head, bonnets, hex nuts with screws and Storz adaptors.



Standrohr-Unterteil

Bestehend aus Standrohrfuß, Rohr und Griffstück, einschl. Flachdichtring



Standpipe bases

Consisting of standpipe base, pipe and handle, incl. gasket

Nenngröße	Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Artikel-Nr.
	mm	mm	mm	kg	
DN 50	690	330	105	3,100	03942011
DN 80 DIN 14375	690	330	105	3,100	03942211

Ersatzteile für Standrohre

Bezeichnung	Größe in Zoll	Hinweis	Gewicht	Artikel-Nr.
			kg	
für Standrohr-Oberteile / for standpipe heads				
Ventiloberteil C / <i>Bonnet C</i>	2"		0,700	03943311
Ventiloberteil B / <i>Bonnet B</i>	2 1/2"		0,600	03943411
Dichtsatz kpl C / <i>Seal kit complete C</i>	2"		0,220	03946871
Dichtsatz kpl B / <i>Seal kit complete B</i>	2 1/2"		0,400	03946971

für Standrohrunterteile / for standpipe bases

Standrohr Fuß kpl. / <i>Standpipe foot compl.</i>	DN 50 G 2 Aluminium	0,550	03942511
Standrohr Fuß kpl. / <i>Standpipe foot compl.</i>	DN 80 G 2, Aluminium	0,800	03942611
Standrohr Fuß kpl. / <i>Standpipe foot compl.</i>	DN 80 W 72 x 1/14"	0,695	03942711
Fuß-Dichtung / <i>Foot seal</i>	54x77x5 DN 50	0,015	03947171
Fuß-Dichtung / <i>Foot seal</i>	72x92x5 DN 80	0,020	03947371



Spare parts for standpipes



Bedienungsschlüssel DIN 3223 für Überflurhydranten DIN 3221 aus Temperguss / Sphäroguss

Actuating keys DIN 3223 for pillar hydrants DIN 3221 in malleable iron / spheroidal graphite iron

Bezeichnung	Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Artikel-Nr.
	mm	mm	mm	kg	
Typ A	420	100	78	1,280	03949041
Typ B	605	110	110	2,150	03949141

Bedienungsschlüssel DIN 3223 für Unterflurhydranten und Schieber mit Vierkantschoner (Typ C), aus Stahl

Actuating keys DIN 3223 for underground hydrants and gate valves with square nuts (Typ C), in steel

Bedienungsschlüssel DIN 3223 für Hausanschlußarmaturen (Typ E), aus Stahl

Actuating keys DIN 3223 for annexe armatures (Typ E), in steel

Ausführung	Vierkant	Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Artikel-Nr.
	mm	mm	mm	mm	kg	
Typ C	32	1080	400	50	5,400	03949341
Typ C lang	32	1950	395	50	8,250	03949441
Typ E	14	750	315	30	1,780	03949541

Schachthaken mit Kette aus Stahl

Hydrant bars with chain in steel

Zum Abheben der Schachtabdeckung

for lifting of hydrant covers



	Länge	Breite	Höhe	Gewicht	Artikel-Nr.
	mm	mm	mm	kg	
	235	115	9	0,600	03949741

Armaturen für den vorbeugenden Brandschutz

Fittings for preventive fire protection

EURO-DÜSE nach EN 671

Vorzugsweise werden Euro-Düsen in Schnell-Einsatz-Wandhydranten eingesetzt.



- Stufenlos schaltbar von „Zu“ über „Sprühstrahl“ nach „Vollstrahl“
- Düsengriff aus Kunststoff (POM)
- Wasserführende Teile aus Messing
- Selbstreinigung erfolgt über Drehbewegung des Schaltkopfes „Auf-Zu“.

Nenngröße	Bohrung Düse	Baumaße geschlossen Ø x Länge mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
DN 19	4 mm	39 x 138	0,360	03001621
DN 25	6 mm	39 x 138	0,365	03002621

EURO nozzle acc. to EN 671

EURO nozzles are preferably used in wall cabinets.

- Infinitely variable by turning the head from "off" over "spray" to "jet"
- Nozzle head of plastic (POM)
- Water leading parts in brass
- Self-cleaning by turning the nozzle head "on-off".



Storz Druckkupplung aus Aluminium oder Messing

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

mit 50° abgewinkeltem Schlauchstutzen
zum Einsatz in Wandhydranten mit
Dichtung aus Nitril-Kautschuk



Storz delivery hose couplings in aluminium or brass

Seal in nitrile rubber

Tail 50° bent
for usage in wall-hydrants
with seals in nitrile rubber

Nenngröße PN 16	Knagge mm	Stutzen D L	Gewicht kg	Aluminium Artikel-Nr.	Messing Artikel-Nr.
52-C	66	19 42	0,380	00101011	
52-C	66	25 41	0,380	00101111	00101121

Mehrzweckspritze

Messing verchromt



Mehrzweckstrahlrohr für Haspelschläuche.
Für feuerwehrtechnische, industrielle und
private Verwendung.
Schaltstellung: Zu-Sprühstrahl-Vollstrahl

Multi-purpose nozzle brass chrome plated

Multi-purpose nozzle for reel hoses.
For fire brigade, industrial and private
use.
Operating position: shut off-spray-jet stream

Eingang Stutzen mm	Bohrung Düse	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
19 - 3/4"	5 mm	131	35	83	0,450	03004821
25 - 1"	8 mm	131	35	83	0,450	03004921



Zubehör Be- und Entlüftungsventile aus Messing

Accessories Automatic-air-bleeder in brass

Nenngröße Storz/Gewinde	Lochkreis mm	Baulänge mm	Flansch- mm	Loch - Ø mm	Innendurch- messer mm	Gewicht kg	Artikel-Nr.
Flansch DN50	132/4	90	178	19	45	2,800	03609121
Überlaufbogen						0,430	03609221



Einspeisearmatur DIN 14461 T 4
für Steigleitung trocken
beschichtet RAL 3000 rot

Gehäuse aus Kupfer-Legierung,
Stahlteile aus nichtrostendem Stahl.
Eingang: 2 x Storz B Festkupplung DIN 86 205-B
2 x Storz B Blindkupplung DIN 86 207-BK
in Kupferlegierung
Ausgang: 1 x G 3 drehbar

Building supply fitting
DIN 14461 T4 for dry riser
varnished RAL 3000 red

*Housing in copper alloy, steel parts
in stainless steel*
*Inlet: 2 x Storz B adaptors DIN 86 205-B
2 x Storz B blank caps DIN 86 207-BK
in copper alloy*
Outlet: 1 x G 3 female swivel

Eingang Storz	Ausgang Gewinde	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
2 x 75-B	G 3	hängende Ausführung	19,400	03601021
2 x 75-B	G 3	stehende Ausführung	19,000	03601121
2 x 75-B	G 3	Ausführung "Berlin" hängend	19,400	03602121
2 x 75-B	G 3	Ausführung "Berlin" stehend	19,000	03602221



Schlauchanschlussarmatur
DIN14461 T 5
für Steigleitung trocken
beschichtet RAL 3000 rot

Gehäuse aus Kupfer-Legierung,
Stahlteile aus nichtrostendem Stahl.
Eingang: G 2 A drehbar
Ausgang: Storz C Festkupplung
Storz C Blindkupplung
aus Aluminium
Krümmer frei schwenkbar.

Landing valve
DIN14461 T 5
for dry riser
varnished RAL 3000 red

*Housing in copper alloy,
Steel parts in stainless steel*
Inlet: G 2 A male swivel
*Outlet: Storz C adaptors
Storz C blank caps
in aluminium*
Elbow free swivelling.

Eingang Gewinde	Ausgang Storz	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
G 2 A	52-C Al	Kupplungen Aluminium	2,280	03604311



Be- und Entlüftungsventil
für Löschwassersteigleitung
nass/trocken

Selbstständig wirkende Ventile zur Entlüftung
in geschlossenen Löschwasserleitungen
"trocken" und "nass-trocken" während des
Befüllungsvorgangs. Schließt bei gefluteter
Rohrleitung.

Die Ausführungen Abb. 1 besitzen eine
eingebaute Kontrollschraube zur Funktions-
prüfung.

Bei der Ausführung Abb. 2 ist bei mehreren
Entnahmestellen der Einbau von mindestens
zwei Ventilen empfehlenswert.

Automatic-air-bleeder
for dry/wet riser

*Automatically operating air bleeder for
de-aerating risers "dry" and "wet-dry".
It closes as soon as the system is
completely filled.*

*Style (picture 1) with control screw
in order to check function.*

*style (picture 2) with several discharge
points, at least two valves must be
installed.*

Abb. 1



Abb. 2

Eingang Gewinde	Ausgang Gewinde	Entlüftungs- leistung	Abbildung	Gewicht kg	Artikel-Nr.
G 2 A DIN 14463-3	G 1 1/4	2.200	1	1,260	03605321
G 2 A DIN 14463-3 RAL 3000	G 1 1/4	3.000	2	2,740	03605421



Tiefenentleerung

Drain valve

Eingang Gewinde	Leistung	Gewicht kg	Artikel-Nr.
G 1/2	0,5 bar	0,400	03608621
G 1/2	1,0 bar	0,400	03608721



**Montageverschraubungen
mit drehbarer Überwurfmutter**
aus Messing
Zur leichten Montage des
Schlauchanschlußventils



**Screw connections
with swivelling nut**
in brass
For easier assembly of fire valves

Eingang Gewinde	Ausgang Innengewinde	Gewicht kg	Artikel-Nr.
G 1 A	G 1	0,170	03610121
G 2 A DIN 14461 T 5	G 2	0,460	03610321
G 2	G 2	0,500	03610521
G 2 1/2 A	G 2 1/2	0,920	03610721
G 3 A	G 3	1,400	03610921
Montageschlüssel f. G 2 Verschraubung		0,250	03960311



**Schlauchanschlußventile
DIN 14 461 Teil 3 - EN 671**

Gehäuse und Ventiloberteil aus Kupfer-Legierung.
Festkupplung aus Kupfer- oder Aluminium-Legierung.
Schlauchanschlußventile der Größe 2" können
auch mit Endscharter geliefert werden.



Sicherheitsventile mit Belüfter und Rückschlagventil
für den Einsatz in Trinkwasserleitungen "nass"
nach DIN 1988 T 6, insbesondere bei
Löscheinrichtungen für den Selbstschutz.

**Fire valves
DIN 14 461 Part 3 - EN 671**

*Housing and bonnet in copper alloy
Storz adaptors in copper or aluminium alloy
Fire valves 2" can be supplied with
limit switch too.*

*Safety valves with air-bleeder and non-return
valve will prevent back-flush into the drinking
water mains acc. to DIN 1988 part 6, especially
required on fire fighting lines for self-
protection.*

Eingang Gewinde	Ausgang Storz/Gewinde	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
G 1 A	G 1 A		0,400	03621021
G 1 A	25 D - Al		0,640	03621121
G 1 A	25 D - Ms		0,750	03621221
G 1 A	G 1 A	1)	0,720	03622021
G 1 A	25 D - Ms	1)	0,960	03622121
G 1 A	DN 19	1)	0,990	03622221
G 1 A	DN 25	1)	0,990	03622321
G 1 1/2 A	G 1 1/2 A		1,000	03623021
G 1 1/2 A	52 C - Al		1,280	03623121
G 2 A	G 2 A		1,490	03624021
G 2 A DIN 14461-T3	52 C - Al		1,760	03624121
G 2 A DIN 14461-T3	52 C - Ms		2,280	03624221
G 2 1/2 A	G 2 1/2 A		2,160	03628021
G 2 1/2 A	65 - Al		3,120	03628121
G 2 1/2 A DIN 14461-T3	75 B - Al		2,600	03628221
G 2 1/2 A DIN 14461-T3	75 B - Ms		3,440	03628321

1) Sicherheitsventil mit Belüfter und Rückschlagventil / *Safety valve with air bleeder and non-return valve.*

Ersatzteile für Schlauchanschlußventile / *Spare parts for fire valves*

Bezeichnung	Größe in Zoll	Hinweis	Gewicht kg	Artikel-Nr.
Ventiloberteile D / <i>Bonnets D</i>	G 1 A		0,230	03612121
Ventiloberteile 38 / <i>Bonnets 38</i>	G 1 1/2 A		0,435	03612321
Ventiloberteile C / <i>Bonnets C</i>	G 2 A	DIN 14461 EN 671	0,780	03612521
Ventiloberteile B / <i>Bonnets B</i>	G 2 1/2 A	DIN 14461 EN 671	1,220	03612921
Handrad / <i>Hand wheel</i> , 100 x 11 DIN 390 für/for 2" + 2 1/2"			0,080	03961141
Dichtungssatz C / <i>Seal kit C</i>	2"		0,020	03961671
Dichtungssatz B / <i>Seal kit B</i>	2 1/2"		0,040	03961771



**Pele Fittings GmbH
Freiherr-vom-Stein-Ring 32-34
63500 Seligenstadt**

Phone:	+49 (0) 6182-99240-10
Fax:	+49 (0) 6182-99240-19
E-Mail:	info@pele-fittings.de
Internet:	www.pele-fittings.de